

**KÄSIJOATORUD TULE KUSTUTAMISEKS. OSA 2:
KOMBINEERITUD JOATORUD PN 16**

**Hand-held branchpipes for fire service use - Part 2:
Combination branchpipes PN 16**

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-EN 15182-2:2007+A1:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 15182-2:2007+A1:2009 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 15182-2:2007+A1:2009 consists of the English text of the European standard EN 15182-2:2007+A1:2009.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 04.11.2009.	Date of Availability of the European standard is 04.11.2009.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 13.220.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

**Hand-held branchpipes for fire service use - Part 2: Combination
branchpipes PN 16**

Lances à main destinées aux services d'incendie et de secours - Partie 2: Lances mixtes à débit et jet réglables
PN 16

Strahlrohre für die Brandbekämpfung - Teil 2:
Hohlstrahlrohre PN 16

This European Standard was approved by CEN on 23 December 2006 and includes Amendment 1 approved by CEN on 29 September 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Requirements	5
4.1 General.....	5
4.2 Mechanical characteristics	5
4.3 Hydraulic characteristics	6
4.4 Leak-tightness.....	9
4.5 Hydrostatic requirements	9
5 Testing and proofs.....	9
5.1 General.....	9
5.2 Jet spray angle.....	9
5.3 Flow and throw test	12
5.4 Tightness test.....	12
5.5 Hydrostatic test.....	12

Foreword

This document (EN 15182-2:2007+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 192 “Fire service equipment”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-09-29.

This document supersedes EN 15182-2:2007.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** **A1**.

EN 15182 consists of the following parts, under the general title *Hand-held branchpipes for fire service use*:

- *Part 1 : Common requirements;*
- *Part 2 : Combination branchpipes PN 16;*
- *Part 3 : Smooth bore jet and/or one fixed spray jet angle branchpipes PN 16;*
- *Part 4 : High pressure branchpipes PN 40.*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

1 Scope

In addition to the requirements given in EN 15182-1, this Part of this European Standard applies to hand-held combination branchpipes (nozzles) PN 16 with a maximum flow rate of 1 000 l/min at a reference pressure of 6 bar (0,6 MPa). It deals with:

- safety requirements;
- performance requirements;
- test methods;
- classification and designation;
- operating instructions;
- marking and maintenance.

This part of this European Standard applies to branchpipes as defined in Annex A of EN 15182-1:2007.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15182-1:2007, *Hand-held branchpipes for fire service use — Part 1: Common requirements*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 15182-1:2007 and the following apply.

3.1

combination branchpipe

branchpipe including a shut-off device and  an adjustable pattern , corresponding to the following definitions

NOTE Branchpipe is defined in 3.1 of EN 15182-1:2007.

3.1.1

combination branchpipe – type 1

combination branchpipe with  adjustable pattern  at variable flow

NOTE Changing pattern changes the flow.

3.1.2

combination branchpipe – type 2

combination branchpipe with  adjustable pattern  at constant flow

NOTE Changing pattern does not change the flow.

3.1.3

combination branchpipe – type 3

combination branchpipe with  adjustable pattern  at selectable, constant flow

NOTE Changing pattern does not change the flow.